

兒科患者溝通 - 診斷等候名單審查

溝通 1 – 短信

這是來自曼徹斯特大學NHS基金信託屬下的{Hospital}的重要信息。您的孩子目前在我們的等候名單上，等待接受一項檢查或者手術。我們目前正在審查我們的等候名單並且需要從您那裡獲得一些信息。請您使用密碼{PIN NUMBER}以及您的孩子的出生日期登錄以下鏈接：您可以使用智能手機、平板電腦、筆記本電腦或者臺式電腦登錄。

如果你在填寫表格時需要幫助，您可以致電0161 947 0770。電話線開放時間是星期一至星期五，早上8點到下午6點。

如果您現在已經收到了手術的日期，您仍然需要參加，這點很重要。

感謝您的協助 {Hospital}

溝通 2 – 表格的電子郵件鏈接

電話：0161 947 0770或者0800 092 4020

日期：

患者NHS編號：

患者編號：

尊敬的父母/監護人

我們給您寫信是因為[Patient's Name]目前在曼徹斯特大學NHS基金信託屬下的 {Hospital} 的 {consultants' name} 或者其同事的等候名單上，等待接受一項檢查或者手術。您也可能會收到這封信，因為[Patient's Name]在我們的等候名單上，等待計劃中的或者監測性檢查，這是針對其目前或者先前疾病的跟蹤計劃的一部分。

我們正在對等候名單上的所有患者進行審查並且想瞭解[Patient's Name]是否應該繼續留在該等候名單上。

為了確認您對檢查或者手術的選擇，請填寫我們的線上表格，這封信的末尾有表格的鏈接。請在14天內完成填寫該表格，即使這只是確認您想要他/她繼續留在我們的等候名單上。

如果您無法訪問該在線表格，您可以打電話給我們，號碼是：0161 947 0770 或者0800 092 4020。電話線開放時間是星期一至星期五，早上8點到下午6點。

請注意，如果您的選擇表明您希望推遲手術或者不再需要進行手術，這將需要由臨床醫生進行評估。

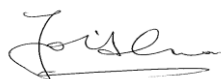
您可以獲得這封信的易讀版本、大字版本以及不同語言版本，鏈接是
<https://mft.nhs.uk/waiting-list-review-patient-letters/>

如果[Patient's Name]現在已經收到了他/她的檢查或者手術以及任何術前預約的日期，他/她仍然需要參加，這點很重要。

如果[Patient's Name]的檢查或者手術遭受延遲或者最近被取消了，請接受我們的道歉。我們要感謝我們所有的患者和他們的親人，感謝你們在這段困難的時期裡表現出持續的耐心和支持。在曼徹斯特大學NHS基金信託，到目前為止我們能夠很好地應對新冠肺炎大流行，其中很大一部分要歸功於我們從你們以及我們的當地社區那裡得到的支持，為此我們深表感謝。

若想瞭解更多有關您來醫院時能期待什麼以及我們所做的改變的信息，請您訪問我們的網站：<https://mft.nhs.uk/coronavirus-covid-19/>

我們期待著您的回復。



T S Onon小姐
聯合集團醫療總監 / 負責人



J M Eddleston教授
聯合集團醫療總監 / 保密負責人

請自本函所載日期起7天內完成填寫該表格，這點很重要。

紙質版本

曼徹斯特大學NHS基金信託

Patient's name

**Oxford Rd
Manchester
M13 9WL**

Address 1
Address 2
Address 3
Address 4
Postcode

電話：0161 947 0770或者
0800 092 4020

私人及保密

日期：
患者NHS編號：
患者編號：

尊敬的 **[Patient's name]**

我們給您寫信是因為**[Patient's Name]**目前在曼徹斯特大學NHS基金信託屬下的**{Hospital}**的**{consultants' name}**或者其同事的等候名單上，等待接受一項檢查或者手術。您也可能會收到這封信，因為**[Patient's Name]**在我們的等候名單上，等待計劃中的或者監測性檢查，這是針對其目前或者先前疾病的跟蹤計劃的一部分。

我們正在對等候名單上的所有患者進行審查並且想瞭解**[Patient's Name]**是否需要繼續留在該等候名單上。

為了確認您對檢查或者手術的選擇，請填寫在線表格，鏈接是<http://ratenhs.uk/Revald>然後點擊進入調查。

重要的是完成填寫該表格，即使這只是確認您想要**[Patient's Name]**繼續留在我們的等候名單上。在線表格是您告訴我們您想要做什麼的一種快速簡單的方法。

您也可能收到了來自我們的短信，其中包含這封信的數字版本的鏈接。您也可以使用該數字版本完成填寫該表格。

請自本函所載日期起**14**天內完成填寫該表格。

我們在此只詢問他/她在**[department]**進行的手術。如果他/她目前在我們的等候名單上，等待其他檢查或者治療，我們會針對他/她的選擇另行聯繫您。

您有如下選擇，請代表您的孩子回答這些問題：

1. 我希望繼續接受我的手術並且保留在等候名單上。
2. 我希望繼續接受我的手術並且保留在等候名單上。不過，我的症狀惡化了。

3. 我希望繼續接受我的手術，但是希望等到新冠肺炎大流行過去之後再去醫院。目前我不願意去醫院。
4. 我希望繼續接受我的手術，但希望推遲去醫院，原因與新冠肺炎大流行無關。
5. 我現在感覺好多了並且/或者我不再想接受手術。可以讓我出院了。
6. 我已經接受了手術，因此不再需要留在等候名單上。

如果您無法訪問該在線表格，您可以打電話給我們，號碼是：**0161 947 0770**或者**0800 092 4020**，從而確認您的孩子對手術的選擇。電話線開放時間是星期一至星期五，早上8點到下午6點。

請注意，如果您的選擇表明您希望推遲手術或者不再需要進行手術，這將需要由臨床醫生進行評估。

[Patient's Name]最近可能已經收到了他/她的手術的日期。如果是這樣的話，他/她仍然需要參加，這點很重要。如果他/她的日期有所變化，我們會另行通知您。

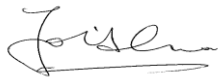
如果您孩子的手術遭受延遲或者最近被取消了，請接受我們的道歉。新冠肺炎大流行影響了我們所有人，也影響了我們做事的方式。由於新冠肺炎疫情對我們服務的改變，我們目前看不了像以前那樣多的病人。我們的臨床團隊已經審查了我們的等候名單以確保臨床需求最大的患者首先得到治療。

若想瞭解更多有關您來醫院時能期待什麼以及我們所做的改變的信息，請您訪問我們的網站：<https://mft.nhs.uk/coronavirus-covid-19/>

您可以獲得這封信的易讀版本、大字版本以及不同語言版本，鏈接是<https://mft.nhs.uk/waiting-list-review-patient-letters/>

我們要感謝我們所有的患者和他們的親人，感謝你們在這段困難的時期裡表現出持續的耐心和支持。在曼徹斯特大學NHS基金信託，到目前為止我們能夠很好地應對新冠肺炎大流行，其中很大一部分要歸功於我們從你們以及我們的當地社區那裡得到的支持，為此我們深表感謝。

我們期待著您的回復。



T S Onon小姐
聯合集團醫療總監 / 負責人



J M Eddleston教授
聯合集團醫療總監 / 保密負責人